ANALYSE D'OUVRAGE

Guide des poissons de l'Atlantique européen, par J.C. Quéro, photographies P. Porché, illustrations J.J. Vayne, Les guides du Naturaliste, Delachaux et Niestlé, Paris, 2003, 465 pages, ISBN 2-603-01271-1.

Cet épais guide de détermination des poissons de l'océan Atlantique couvre une zone comprise entre Gibraltar et le cercle arctique. 955 espèces sont présentées et illustrées par des dessins. Parmi celles-ci, 327 espèces sont photographiées sur le frais dans un encart de couleur de 85 pages situé au centre du guide. Le texte est réduit au minimum (généralités en 4 pages) et le principe de l'ouvrage est basé sur des clés (classes, puis familles selon une présentation assez originale) conduisant aux espèces. Chaque espèce est nommée par son nom vernaculaire associé au nom latin, puis identifiée par quelques caractères soulignés sur le dessin général du corps. Des détails (dents, tête, nageoire pectorale,…) peuvent compléter ce dessin. La taille, la répartition géographique et bathymétrique et un renvoi éventuel à une photo complètent chaque fiche individuelle. Un index des noms français est fourni en fin d'ouvrage ainsi que celui des noms scientifiques (genre et espèce en latin).

L'ouvrage de Quéro et collaborateurs est sans nul doute un ouvrage fondamental à emporter à bord de tout navire de pêche, scientifique et même de loisir pour peu que l'on s'intéresse aux poissons, car il est exhaustif et bien fait. Rien n'est moins évident que d'établir des clés pour autant d'espèces et c'est à ce niveau une réussite, même si l'auteur principal a tiré ses sources d'une large documentation existante (d'ailleurs pas toujours citée !). On peut parfois être amusé par les noms vernaculaires choisis, mais ils ont le mérite maintenant d'exister. Certains termes anatomiques resteront cependant bien hermétiques pour les lecteurs non initiés car il faut rentrer dans cet ouvrage avec un minimum de connaissance tant le texte est succinct. Il faut cependant considérer que le but de ce guide est de combler un vide pour les naturalistes. Il demeure à l'interface du scientifique pur et du naturaliste éclairé.

Les reproches que l'on peut faire à ce guide sont relatifs au choix de la représentation des photos (parfois mal détourées) sur un fond coloré inadéquat qui enlève de leur qualité.

On ne retrouve pas la coloration réelle des poissons ce qui est dommage. Par ailleurs, il n'y a pas d'uniformité de présentation car les poissons sont présentés soit tête à gauche soit tête à droite. La mise en page semble à ce niveau avoir été bâclée comme ces raies à museau tronqué (page 10 du feuillet interne), la rayure visible sur le Cassigné longuanale (p. 23). Il faut cependant reconnaître que ce guide comporte un nombre appréciable de photographies d'espèces rarement représentées, car généralement pêchées en mauvais état et ces dernières restent un complément indispensable aux dessins.

Le guide de Quéro, Porché et Vayne représente, en dehors de ces remarques mineures, un ouvrage synthétique des plus complets pour la détermination des poissons de l'Atlantique européen. Il faut le recommander chaudement à tout naturaliste, scientifique, pêcheur. Son format (20 x 14 cm) est de plus très pratique et peu encombrant.

Guy DUHAMEL